



**GEKO
PLYNOVÝ TEPLOMET
G80530**



UŽIVATELSKÝ MANUÁL

TECHNICKÉ PARAMETRY

Jmenovitý výkon	2300 – 3600 W
Spotřeba plynu	167 – 262 g/h
Tlak plynu	37 mbar
Rozměr odrazky	290 x 23 mm
Plynová tryska	0,9 mm
Vzdálenost tepelného dopadu	1 m

VLASTNOSTI PRODUKTU

1. Ruční zapalování, variabilní nastavení teploty (regulátor plynu)
2. Plynový ventil DVGW
3. Plynová hadice DVGW
4. Regulátor plynu DVGW
5. Reflektor z litého hliníku
6. Ochranná síť
7. Keramický hořák s nastavitelným výkonem ohřevu
8. Montáž přímo na horní část plynové láhve, maximální velikost láhve 11 kg netto
9. Hořák lze naklonit do požadované polohy
10. Vhodné pro objem místnosti $\geq 92 \text{ m}^3$

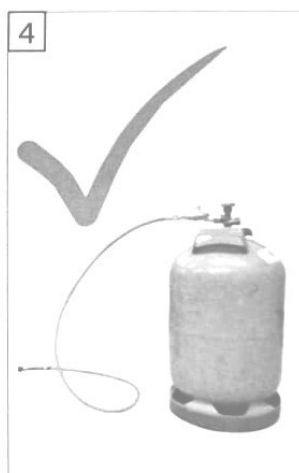
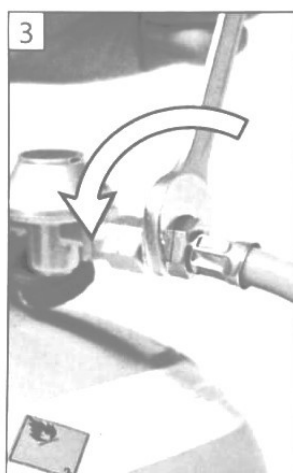
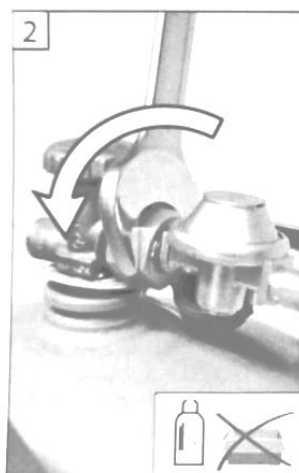
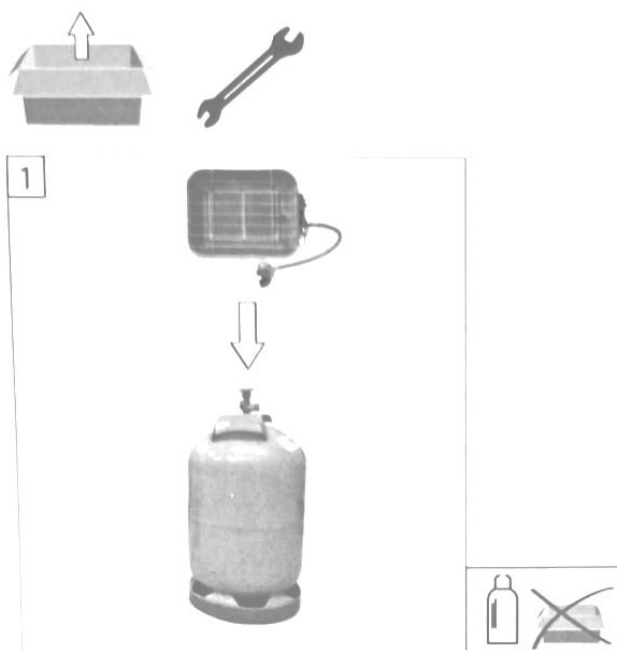
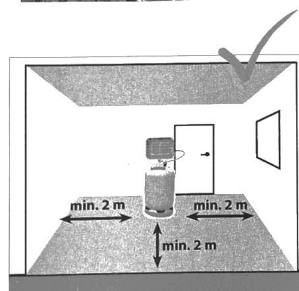
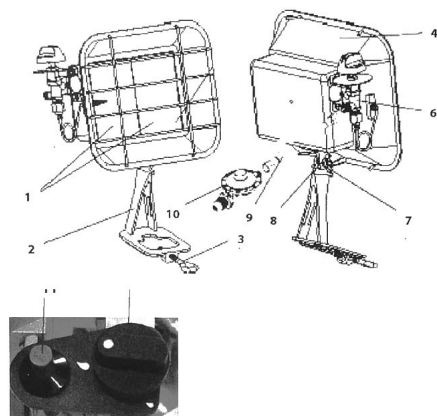
ÚVOD

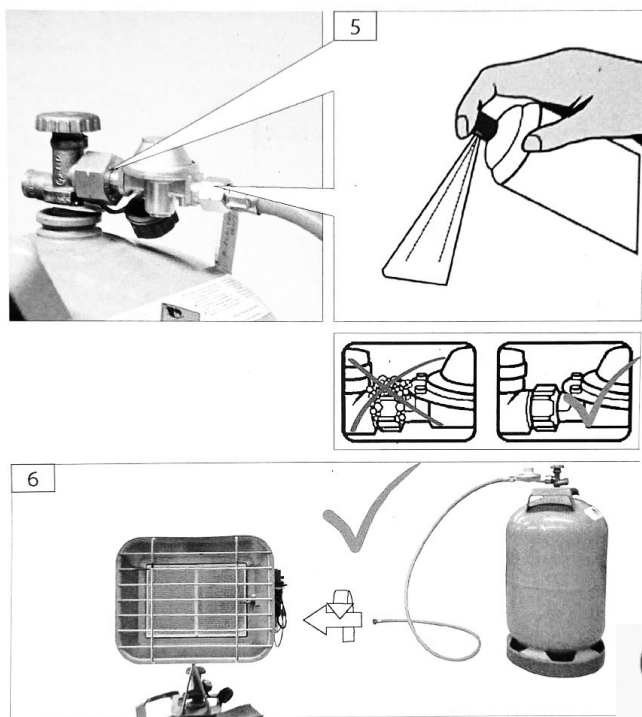
PODMÍNKY POUŽITÍ

1. Před prvním použitím si pozorně přečtěte uživatelskou příručku. Toto zařízení musí být instalováno a používáno v souladu s platnými předpisy.
2. Toto zařízení smí být používáno pouze k určenému účelu. Použití v podmínkách, které nejsou v souladu s doporučeními výrobce, může extrémně zvýšit riziko ztráty bezpečnosti.
3. Není pro domácí použití.
4. Toto zařízení lze použít pouze pro vytápění prostor.

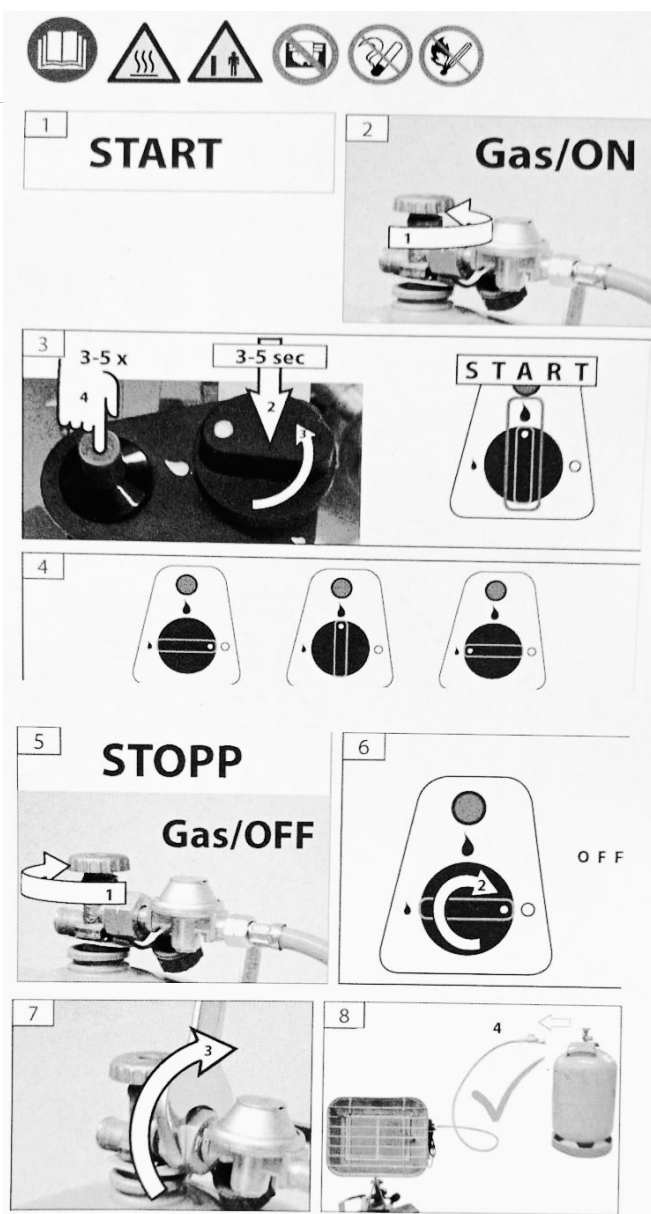
POPIS ZAŘÍZENÍ (obr. 1)

1. Keramický hořák
2. Držák plynové láhve
3. Upevňovací šroub
4. Ohřívač
5. Regulátor množství plynu
6. Pojistný ventil
7. Křídlová matice
8. Ozubený kotouč
9. Hadice pro plynové lahve
10. Redukční ventil
11. Piezoelektrické tlačítko





Chcete-li plynový ohřívač GS-4600P používat bezpečně a efektivně, před jeho použitím si pečlivě přečtete návod k obsluze a přiložené bezpečnostní pokyny. Doporučujeme také uschovat návod k obsluze, abyste jej mohli v budoucnu použít k rozptýlení jakýchkoli pochybností ohledně použití nebo funkcí zařízení. V rámci neustálého vývoje produktů si vyhrazujeme právo na technické změny. Překlad originální uživatelské příručky.



BEZPEČNÁ PRÁCE

- Udržujte svůj pracovní prostor čistý! Nepořádek na pracovišti může vést ke ztrátě bezpečného používání zařízení.
- Myslete na dopady na životní prostředí!
- Nevystavujte zařízení dešti. Nepoužívejte jej ve vlhkém nebo mokřém prostředí.
- Zajistěte dostatečné osvětlení.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů.
- Ostatní osoby udržujte v bezpečné vzdálenosti! Nedovolte jiným osobám, zejména dětem, aby se dotýkaly zařízení a kabelu. Udržujte je v dostatečné vzdálenosti od pracoviště.
- Zařízení skladujte bezpečně, na suchém a uzavřeném místě, mimo dosah dětí.
- Nepřetěžujte zařízení! Zařízení je účinnější při provozu v určitém rozsahu výkonu.
- Nepoužívejte zařízení k účelům, pro které nebylo navrženo.
- Nainstalujte zařízení správně, jak je popsáno v části „Instalace“ tohoto návodu.
- Dodržujte předpisy a servisní pokyny.
- V pravidelných intervalech kontrolujte stav kabelů. Pokud vykazují známky poškození, měly by být vyměněny za nové.
- Dbejte na čistotu samotného zařízení, ujistěte se, že rukojeť je zbavena nečistot, které by mohly způsobit ztrátu přilnavosti.
- Při práci se zařízením buďte obzvláště opatrní. Přestaňte pracovat, když se cítíte unavení.
- Před spuštěním zařízení se ujistěte, že není poškozeno ani žádné části ochranného zařízení. Všechny díly musí být správně nainstalovány a splňovat všechny podmínky, aby byla zajištěna správná funkce zařízení. Jakákoli poškozená ochranná zařízení a díly musí být před provedením dalších prací opraveny nebo vyměněny v autorizovaném servisu.

UPOZORNĚNÍ

Použití jakéhokoli jiného příslušenství může představovat riziko zranění.

- Zařízení by měl opravovat pouze odborník s použitím originálních náhradních dílů.
- Toto zařízení vyhovuje platným bezpečnostním předpisům.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Toto zařízení lze používat pouze venku, vždy však musí být chráněno před vlhkostí nebo deštěm a nesmí být používáno při teplotách pod 0°C.

- Zařízení se smí používat pouze pro účely vytápění.
- Zkouška těsnosti otevřeným plamenem je přísně zakázána.
- Nikdy nepřenášejte ani nezvedejte zařízení během provozu.
- Nikdy nezvedejte zařízení za žádnou část, jakmile je připojeno k láhvi.
- Nikdy nezapalujte zařízení v blízkosti trysky na zadní straně.
- Ohřívač musí být vzdálen minimálně 2 m od jakýchkoli hořlavých látek.
- Udržujte vzdálenost 50 cm mezi stěnami a zadní stranou nebo boky zařízení.
- Okamžitě uzavřete ventil plynové láhve a umístěte zařízení mimo jakýkoli zdroj ohně v případě úniku plynu (zápachu).
- Ujistěte se, že všechny spoje jsou těsné.
- Pokud dojde k úniku plynu, nezapomeňte před opětovným spuštěním kontaktovat odborníka.
- Instalace a servis zařízení musí být v souladu s platnými zákony a předpisy použitelné v zemi, kde se používá.
- Nikdy neotáčejte plynovou láhev dnem vzhůru, i když se zdá prázdná! To může způsobit ucpání hadice zbytky z plynové láhve, čímž vzniká riziko požáru a okamžité poškození zařízení.
- Nikdy neodstraňujte bezpečnostní kryt, a nebo jiné části hořáku.
- Udržujte děti v bezpečné vzdálenosti od hořáku.

- Nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru!

POKYNY PRO INSTALACI A PRVNÍ POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

- Nikdy nepoužívejte zařízení v blízkosti plamenů, jisker nebo hořlavých látek.
- MINIMÁLNÍ VZDÁLENOST PŘÍSTROJE OD OSTATNÍCH OBJEKTŮ 2m!!!

NASTAVENÍ ZAŘÍZENÍ NA PLYNOVOU LÁHEV (foto 2-5)

1. Ujistěte se, že všechny položky jsou bezpečně na stabilním povrchu. Ujistěte se, že zásuvkový ohřívač, plynová hadice a plynová láhev jsou zajištěny.
2. Pro připevnění stojanu (3) k láhvi použijte upínací šroub (4).
3. Přišroubujte regulátor tlaku (11) a plynovou hadici (10) k ventilu plynové láhve.
4. Pomocí křídlové matice (8) a ozubeného kotouče (9) nastavte ohřívač na požadovanou hodnotu a připevněte jej ke stojanu (3).
5. Přišroubujte druhý konec plynové hadice (10) k pojistnému ventilu (7).
6. Ujistěte se, že jsou všechny šrouby utaženy.

Před spuštěním zařízení musíte:

- Ujistěte se, že z uzávěrů neuniká plyn pomocí spreje pro detekci úniku nebo tekutého mýdla. V případě potřeby je utáhněte.

VÝMĚNA PLYNOVÉ LAHVE (jsou povoleny plynové lahve o obsahu max. 10 kg)

- Jste-li sami venku, udržujte vzdálenost od plamenů nebo zdrojů ohně a držte se dál.
- Zavřete ventil plynové láhve.
- Odšroubujte redukční ventil (11).
- Odšroubujte upínací šroub (4) a sejměte zařízení.
- Zkontrolujte, zda je těsnění regulátoru tlaku na svém místě.
- Vložte zařízení do nové plynové láhve a pokračujte podle "Návodu k instalaci a spuštění zařízení".

ZBYTKOVÁ RIZIKA A OCHRANNÁ OPATŘENÍ

1) Možná tepelná nebezpečí (Popáleniny, omrzliny)

Při používání zařízení se tepelný štít bezpečnostní obrazovka velmi zahřeje a při dotyku mohou způsobit vážné popáleniny. Nedotýkejte se bezpečnostní obrazovky ani tepelného štítu.

2) Vystavení materiálům a jiným látkám (Kontakt, vdechnutí)

Vdechování propanu nebo butanu může být zdraví škodlivé. Ujistěte se, že jsou všechny spoje těsné a používejte zařízení pouze venku nebo v dobře větraných místnostech. Při provozu ohřívače se spotřebovává velké množství kyslíku, což může vést k nedostatku kyslíku v malých místnostech. Zařízení je určeno pro použití pouze v dobře větraných místnostech! Používání zařízení v obytných místnostech je zakázáno.

POŽÁR NEBO VÝBUCH

Největší nebezpečí požáru a výbuchu je v blízkosti hořlavých látek. Dodržujte ze všech stran vzdálenost minimálně 2 m od ostatních předmětů. Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých látek. Nepoužívejte zařízení k sušení tkanin nebo jiných hořlavých látek.

CHOVÁNÍ V PŘÍPADĚ NOUZE

Poskytněte první pomoc přiměřenou zranění a co nejrychleji vyhledejte kvalifikovanou lékařskou pomoc. Chraňte zraněného před velkými nehodami a uklidněte ho. Z důvodu možného úrazu musí být v souladu s DIN 13164 pracoviště vybaveno lékárníčkou. Použitý materiál v lékárníčce je důležité ihned po použití vyměnit. Pokud hledáte pomoc, poskytněte prosím následující informace:

1. Místo nehody
2. Druh nehody

3. Počet zraněných

4. Typ zranění

UPOZORNĚNÍ

Zařízení nelze používat k vytápění v bytových prostorách. Ve veřejných budovách musí být dodržovány místní předpisy.

PRO VENKOVNÍ POUŽITÍ

Zařízení lze používat v těchto zemích: Německo, Rakousko, Švýcarsko, Česká republika, Francie, Slovensko, Kypr.

Je třeba dodržovat místní podmínky instalace: např. pro Německo → (TRF: Technické předpisy pro kapaliny).

Ohřívač je určen výhradně pro vytápění míst (látky) apod. Jiné použití je považováno za použití v rozporu s označením. Výrobce nenese odpovědnost za případné následné škody.

Použití podle uvedených receptů také zahrnuje:

- Dodržujte prosím všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze a poskytnutých provozních pokynech.
- Dodržení všech podmínek čištění a ošetření specifikovaných výrobcem

Zásuvkový ohřívač se nesmí používat:

- K vytápění uzavřených nebo bytových prostor (obytných budov) nebo k provozním účelům v těchto prostorách;
- V blízkosti hořlavých materiálů (např. papír, stavební materiály);
- V místech, kde jsou skladovány těkavé látky (např. benzín, rozpouštědla, chemikálie) nebo kde může vznikat výbušná směs vzduchu;
- Po jakékoli dobrovolné změně konstrukce zásuvkového ohřívače;
- V případě nesprávného nebo nepřijatelného připojení ke zdroji plynu
- Na nedostatečně větraných místech.

LIKVIDACE

Pokyny k likvidaci jsou zobrazeny ve formě piktogramů na zařízení nebo obalu. Popis piktogramů je uveden v kapitole "Identifikace".

ODSTRANĚNÍ PŘEPRAVNÍHO OBALU

Obal chrání zařízení před poškozením během přepravy. Obalové materiály jsou obvykle vybírány podle jejich dopadu na životní prostředí a způsobu likvidace, a lze je proto recyklovat. Vracení obalů do oběhu šetří zdroje a náklady na likvidaci obalů. Části obalu (např. fólie, polystyren) mohou být pro děti nebezpečné, hrozí nebezpečí udušení! Tyto části obalu uchovávejte mimo dosah dětí a co nejdříve je zlikvidujte.

POŽADAVKY NA UŽIVATELE

- Obsluha si musí před použitím pečlivě přečíst návod k obsluze zařízení.
- Kvalifikace.
- K používání zařízení nad rámec podrobností nevyžaduje žádnou zvláštní kvalifikaci odborné pokyny.
- Minimální věk.
- Produkt byl navržen pro osoby starší 18 let. Pokud mají výrobek používat děti do 8 let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, musí být pod dozorem nebo musí být poučeny o bezpečném používání spotřebiče.

ŠKOLENÍ

Použití zařízení vyžaduje pouze příslušné pokyny odborníkem nebo přečtením uživatelské příručky. Není potřeba žádné speciální školení.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Zařízení by se mělo čistit a udržovat pouze po jeho odpojení. K čištění zařízení používejte vlhký hadřík a poté nezapomeňte povrch zařízení osušit. Vyhněte se přímému kontaktu se silnými čisticími prostředky. Zařízení by mělo být nejméně jednou ročně zkontrolováno kvalifikovanou osobou, zda není poškozeno. Chraňte své zařízení před vlhkostí a prachem. Pokud jste zařízení delší dobu nepoužívali, odpojte jej od plynové láhve, chraňte povrch ohřívače a umístěte jej na suché, bezpečné místo mimo dosah dětí.

ZÁRUČNÍ PŘEDPISY

Prodávající kupujícímu zaručuje správnou funkci výrobku za předpokladu, že je používán v souladu s jeho určením a zásadami uvedenými v uživatelské příručce přiložené k zařízení.

Záruční doba je 24 měsíců od data prodeje. Vady zjištěné v této lhůtě budou bezplatně odstraněny.

Prodejce odpovídá kupujícímu pouze za fyzické vady vzniklé z důvodů spočívajících v prodávaném výrobku. Záruka se nevztahuje na vady způsobené z jiných důvodů, zejména v důsledku:

- nesprávné použití nebo aplikace
- nesprávný výběr výrobku podle podmínek na místě instalace
- nesprávná instalace, údržba, skladování a přeprava výrobku
- mechanické, chemické, tepelné poškození nebo úmyslné poškození výrobku a způsobení vady
- poškození produktu v důsledku použití neoriginálních materiálů nebo materiálů, které nejsou v souladu s doporučeními výrobce
- škody způsobené náhodnými událostmi, faktory vyšší moci (požár, povodeň, blesk atd.)
- porucha zařízení ovlivňující provoz produktu

Záruka se nevztahuje na díly podléhající běžnému opotřebení, jakož i na díly a spotřební materiál jako: filtry, žárovky, pojistky, baterie, ložiska, tuky, oleje, chladiwa atd.). Záruka se nevztahuje na produkt, který nelze identifikovat jako produkt zakoupený u prodejce na základě předložených dokumentů a hodnotících charakteristik produktu.

Kupující navíc ztrácí záruční práva na produkty, pokud:

- jakákoli úprava produktu
- zásahy neoprávněných osob
- veškeré pokusy o opravu provedené neoprávněnými osobami
- nedodržení povinnosti provádět periodické kontroly, jsou-li požadovány.

Základem pro přijetí reklamace k posouzení je splnění všech následujících podmínek:

- Podání reklamace kupujícím prostřednictvím e-mailu, telefonického kontaktu, osobním předáním na provozovně nebo vyplnění reklamačního formuláře na webových stránkách, www.jipos.cz/www.jipos.sk.

Výrobek zaslaný do servisu by měl být dodán v originálním obalu. Pokud originální obal nebo jiný ochranný obal chybí a výrobek není řádně zajištěn pro přepravu, neručí prodejce za případné poškození během přepravy. Žádáme Vás, abyste reklamovaný výrobek doručili v čistém stavu.

V případě neuznání reklamace bude reklamovaný výrobek vrácen.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Poslední dvě číslice roku, kdy bylo použito označení CE - 20

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou odpovědností prohlašuje, že:

Plynový radiátor - GEKO sun
Typ: G80530,
Model: GS-4600

splňuje požadavky směrnice Evropského parlamentu a

Rady 2016/426 ze dne 9. března 2016 o spotřebičích na plynná paliva a o
zrušení směrnice 2009/142/ES

a norem

EN 461:1999+A1:2004

je shodná s kopií, která je předmětem osvědčení o posouzení
ES typové č. MB 69262009 0001 ze dne 13. července 2019
vydané společností TÜV RHEINLAND INTERCERT KFT.
Váci út 48/a-b., H-1132 Budapešť, Maďarsko
Telefon: +36:1:461-1100,
Fax: +36:1:461-1199
E-mail: intercert@hu.tuv.com,
Webové stránky: www.tuvrheinland.hu
Identifikační číslo oznámeného subjektu: 1008

Toto ES prohlášení o shodě pozbývá platnosti, pokud je výrobek změněn
nebo upraven bez souhlasu výrobce.

Za zpracování a uložení technické dokumentace odpovídá:
Grzegorz Kowalczyk
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
Kietlin,

08.12.2020
Místo a datum vydání

Grzegorz Kowalczyk, M.A
Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby

Vytvořeno pro

